

**CHINO SIAMESE DAILY NEWS.**

ฉบับที่ ๓๔ รัฐวิสาหกิจสัมพันธ์ ประจำเดือน พฤษภาคม พ.ศ. ๒๕๖๑ ๕ ๕ 月 五 年 大 國 民 生 活 聯 盟 งาน องค์การที่ ๔ พฤศจิกายน พ.ศ. พุทธศักราช ๒๕๖๑

ห้างสี่ยามวิญญา รัฐกาลทักษิณ พิพากษา ให้ฟ้าฟ้า แต่ก็ยังที่ทรงวังบูรพาภูมิ

# କୋଣାର୍କ ଯିନ୍ଦାମନ୍ଦିର

เป็นยาที่กัดก้องคือจะบูดเสื่อม ให้เป็นน้ำขี้หัวบันมาก โกร  
ให้ชื้อเจริญภัณฑ์

ແມ່ນຍຸດນີ້ອັບິ່ງເຫັນວ່າ ດຳເນັ້ນ ຄົມ ໃຫ້ປາກອະນຸ

กีร์ว่าท่านเป็นอย่างที่ห้างฟิล์มฯ มองเห็น

ໃຈສະພາບ ໂກງານ

మానవుల ప్రాణానికి విషాదం కల్గి ఉన్న సమయంలో నీ అభిమతాలను నీ ప్రాణానికి విషాదం కల్గి ఉన్న సమయంలో నీ అభిమతాలను



๑๖๙

หน้าเบบีนคนนั้นคือเยี่ยมมาก ยังคงอยู่  
หน้าเบบีนคนนั้นคือเยี่ยมมาก ยังคงอยู่  
หน้าเบบีนคนนั้นคือเยี่ยมมาก ยังคงอยู่

The label features a central circular emblem depicting a traditional Japanese landscape with a rising sun over water, surrounded by stylized clouds. A banner across the bottom of the circle contains the text "YAMAGUCHI LTD." in English and "山口製油株式会社" in Japanese. The label is framed by decorative floral corners. At the top, the words "BEST JAPANESE SOY SAUCE" are written in English, with "品質精良" (High Quality) in Chinese characters above it. On the right side, vertical text reads "地球品日本頂上醤油" (Best Japanese Soy Sauce). At the bottom, it says "BOTTLED BY YAMAGUCHI LTD. TOKYO JAPAN".

น้ำป่าญี่ปุ่นอย่างที่ ทางดูคิด  
น้ำป่าญี่ปุ่นชนิดการตอกไม้กัน เป็นอย่างที่กว่า  
น้ำป่าญี่ปุ่นชนิดหมด เพราะน้ำป่าญี่ปุ่นมีราย  
อย่าง ออกท่านหงษ์สายที่จะรื้อวัวห่าน เหงื่อ รากเสียง  
หมกยำ ตากญี่ปุ่น ก็ตาม ถูกใจนักเรียนเป็นอย่างมาก ท่านหง  
ษ์สาย เมื่อรับฟังน้ำเสียงของน้ำป่าญี่ปุ่น ใช้เวล  
เห็นว่าคงจะชอบรับฟังน้ำเสียงที่มีรสนิยม ถ้าเป็นเช่น  
นั้นท่านครู ให้น้ำป่าญี่ปุ่นอย่างนี้ไว้ในอาหาร หางๆ  
รับฟังและลองท่านจะรู้สึกว่า มีรส อร่อยมาก กว่าใช้  
น้ำป่าสดชื่น เพราะน้ำป่าอย่างนี้ มีรส หวานนำ  
รับฟังที่สุด ควรจะมีติดบ้านไว้อย่างให้ขาดที่สุด  
มีจำนวนอย่างที่หางยืด ยาวมาก ให้ครูพ่อ แม่ค้า  
ถนน เยาวราช ตีแยกวัดที่ ก กรุงเทพฯ



เจ้าของ

ພາ ພິ ກາ ບົກ ເມັນ



น้ำมัน เชื้อ ปูร์—ดู ปูร์ ไทย

ଅମ୍ବ ନାଥ ୩  
ର କାରୀଜିମ୍ବ ଲେ ନାଥ ପଦ୍ମନାଭ  
ମହାନ୍ତିର ମହାନ୍ତିର ନାଥ ପଦ୍ମନାଭ

ໄມ່ສະ ພຶກ ທ່ານ ນາ ຮົມ ຖຸ  
ເຊົ້າ ທ່ານ ມີ ກາ ເວົ້າ ນາ ນັ້ນ ຢ່ານ ທີ່ ສູງ  
ທ້ານ ໂອສ ເບ ປີ  
ຄະນະ ສູນກອກການ ແລະ ອົງການ

ପ୍ରକାଶକ ପତ୍ର

ເອົາການກ່າວຍຸກງໍານີ້ແລ້ວ

หลักภาษาไทยเป็นอย่างที่แท้จริงโดย  
ในกรุงศรีอยุธยา จังหวัดชัย ท่านที่ฯ  
รัตน์ ปุ่ม ชายสั่งมาจะทำความกล  
ถงเสียงไทยเริ่ง ๆ กิตภารกษาฯ

หลักภาษาไทย (ชั้นที่ ๑  
๒๕๖๐) ของหลักภาษาไทย

## ເຫັນດີກຳຕ່າງ : ໄກສະພັກ ກໍ ອະດີຍ





## ເຄື່ອງເຮືອຍພດ ແອສເຕອຣ



၅ ဧရာဝတီ ၈၈ ဧရာဝတီထဲ ၁၇ ဧရာဝတီ

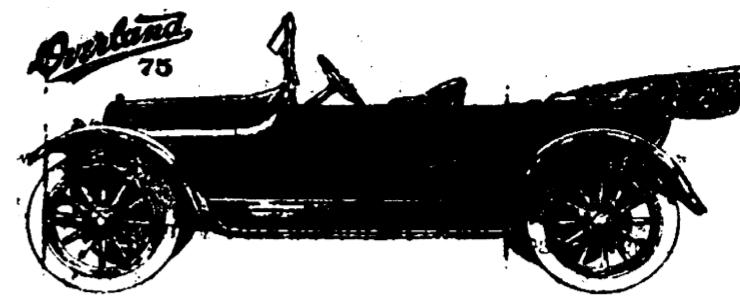
ໃຫ້ຕ່າງຍຳນໍ້າມັນກົດ ທີ່ວ່າຈະນໍ້າມັນເບີນຕົວກົດ

ມີ ຂາຍ ທີ່

บวชที่สูง โอมปูร์

# ห้ามเกี่ยวน้ำเสียในป่า

ໃຫຍ່ໄດ້ພ  
ໄກຕາໄດ້ ນາມຂອນ  
ເຫັນໃຫຍ່ໄດ້ພ  
ໄກຕາໄດ້ ພົມມືນ ຂວາດໃຫຍ່  
ບຸກເຕັມວະເນັດອ່ອງ ໜີ້ມີຄຣາສິງທີ່ໄກ ຂວາດ ໄທ  
ບຸກເຕັມແລ້ວອ່ອງ ໜີ້ມີຄຣາສິງທີ່ໄກ ຂວາດ ເຕັມ  
ນາ ຂອນ ໄສ່ ພົມ ມີ ທຳມະນີຕ  
ນາມັນ ໄສ່ ພົມ ມີ ດໍາຍົງຄ່າງ ຖ  
ນາ ຕຽບແນ່ ກົມ ປົກ ກົງ ດໍາກວັນຕົກຄອບ ບັນ ໄກ



## เครื่องยนต์ “เพอร์โตร”

ก็แก่ ๙๙ แห่งน้ำทึ่ง ๕๐ แห่งน้ำ และ

## ເກົ່າໂສງ ດີກ ທ້າຍ ແລະ ແຮງ ກ່ຽວ

ເຕີນ ດາວຍ ແລ້ວ ຖື້ມ ກົວຍ

บริษัท สยาม คอมพิวเตอร์ ท. ๑, ๑

ເປົ້າໂທໄຫມ

ແບ່ງບໍາຮຸ່ງ ກັກຕົວ

ແນ້ນຍາມນານນີ້ ໄກສະຮອບເສື່ອງປາກທຸນມາຕະນີ້ແລ້ວ  
ທ່ານຖື່ອຍ໌ໃນກາງເຖິງ ວ່າທ່ານຫວາມີ້ນີ້  
ນັກ ດີວຽນມີກົມປະໄຂໜີ້ເຫັນໄດ້ທັນທີ່ ເພົ່ານີ້ໃຈ່  
ແກ້ ດີວັນຈັນທີ່ຫັນທ່ານ ໃຫ້ຮ່ານຫາຍໃນວັນເທື່ອງທ່ານນີ້  
ຢັ້ງກໍາໄຫ້ຫັນທ່ານຂາວນວຸນແດນມີກົດົນຫອມເສັນອ ເມື່ອທ່ານ  
ຜັກແນ້ນນີ້ແລ້ວ ຊົ່ງຈະໄປເຖິງກີ່ໃຫນນານໆ ຈານເໜື້ອອອກ  
ກີ່ຢັ້ງກໍາໄຫ້ຫັນທ່ານຂາວຜ່ອນແດນມີກົດົນຫອມ ຂໍຢູ່ນ້ອງ ແລ້ວ  
ດໍາທ່ານເປັນແພດເບື້ອຍແລະ ເຮືອວັນນານໆ ໃຫ້ເຫຼົາແນ້ນຍານ  
ໄວຍຸດທີ່ແພດ ຂະໜັງກາ ຕະເກີດໃນນີ້ຫຼັກ

นี่ชายทบารีย์ที่ยาสูบสยาม  
ชายปั้นห่อ ๖๐ ริงก์ รับไปคำนับยกให้รังสรรค์  
อย่างถูกต้อง แม้จะมีภัยที่เป็นทางเดินดิน

## ท่านผู้ก่อสร้างคุรุดีประการนี้

衙門กิมหลง ใจเดียว จักร์ กำบด นางชื่อ กรุงเทพฯ มี ก้าวไม่  
ท่า ฯ จ้าหน่าย ก็ต้อง ก้าวไม่ เกเรื่อง เรื่อง ใจทุก อย่าง น่าท่า ฯ ราย พัวแม  
ทั้ง ไม้ สัก และ ไม้ ตะแบก ท่าน จะ เดือกด้วย ให้ ตาม ช้อม ใจ ใน ทันที หรือ  
ท่าน จะ สัง เป็น พิเศษ ก้าว ได้ สำเร็จ ตาม ประสังค์ ทุก ประการ ขอเรียน ห้ามพูด  
ไป ปี พุก กอก ลง กับ ผู้ ชาติ การ ที่ กำบด นางชื่อ ไทย ก็พัก แล้ว ที่จะ ตาม  
ที่ ห้าง ค่า ข้า ถนน เจริญ กรุง ไทย กัน เดอะ หรือ ไทย ไทย ก็พัก หมาย เดชะ  
ก็ได้ สม ดัง ความ ประ สรง ทุก ประการ

ก้ม กົມ ກຸມ  
ໄງ້ເຕືອຍ ຈັກ ຮ່າກ ຕ່ານ ດັບ ບານ ທີ່ຈຶ່ງ ກວັງ ເພາ ວ  
ຫົວໜ້າ ຕ່າງໆ ພະນັກ ຂອງ



ແກ່ກວາມປັບປຸງກົດໜີ້ເຕີ່ຢູ່

รัชพ.เจ้าฯ ให้ห้อง เมืองวันคงร้าน ขายฯ  
ซึ่งค่าฯ ในค่าห้องเด่า สามเพิ่มมา หกบาท  
ไป. กองบินนี้สิน โภชนา ให้ร. ที่ ๔๙ หมู่๑  
ต. ป่าช้า พ.จ.๒๙ ชั้พเจ้า มี บุตร เด็ก  
๑๗ คน หนึ่ง ชื่อ อัมพิย์ ให้ร่วมก้าว  
เป็น กับ ชัพเจ้า ภายนอก ชื่อ อัมพิย์  
นี้ ทำ การ ทุริต ไทย ไป เรียน ใน ส.  
เดิน ให้ไว้ กับ คุณ โถมังค์ เดียว เป็น จำนวน  
๑๖๐๐ บาท ไทย ถูก ตาม ควร นำ ร้าน ของ  
ชัพเจ้า ไป ปละ กับ ให้ ชั้พเจ้า ให้  
ให้ร. ที่ ๔๙ ห้อง ควร นำ ร้าน นั้น ให้ร่วม กับ ลูก  
ของ หา ให้ ค่า สำราญ ที่ สำหรับ กับ ลูก  
ยัง สิน ไม่ คุณ โถมังค์ เดียว มาก กว่า เวลา  
ราย นี้ กับ ชัพเจ้า ถูก ที่ สูง พอ สำรอง ให้  
หาก ว่า ชัพเจ้า บ่น ณ เข้า อยู่ ๑๖๐๐ บาท ก็  
ให้ สำรอง ไว้ กับ บีบ ร้าน ชัพเจ้า เสีย แหะ  
นั้น ชัพเจ้า คือ ให้ ขอ ความ กรุณา คือ สำรอง  
ความ โภชนา ให้ ชัพเจ้า สำรอง ให้ เรียก  
เงิน ๑๖๐๐ บาท จาก ชัพเจ้า ของ ให้ เป็น ประ<sup>๑</sup>  
กัน ไม่ ต้อง ใช้ ร้าน เพราะ ใน ร้าน ชัพเจ้า  
มี ของ ขาย รวม บ่น ราคา ถูก ๖๐,๐๐๐ บาท  
เดียว ชัพเจ้า ว่า ประวัติ คุณ ทุก ประการ  
เด็ด เมื่อ สำรอง เรียก เงิน จาก ผู้ชาย โภชนา  
ให้ เป็น ประ กัน บ้าง โภชนา ก่อน พ่อ  
ท่าน ที่ เพื่อ ใจ ชัพเจ้า ให้ ชัพเจ้า ให้ ชัพเจ้า  
นี้ เป็น เรื่อง เท่า เพราะ เหตุ นี้ สำรอง คุณ

## อี บาง กอก ดือก กรง เทพฯ

มีรถ ยนต์ อังกฤษเข้ามาใหม่ ชื่อ “กาล ก็อต” นั่งได้๒ คน เป็นรถอย่างเดียว ติดคอม

## ไฟฟ้า และ ยาง มีศูนย์กลาง

กับมีรัฐยนต์ ของเมริกัน ชื่อ “รีเกล” เข้ามา

ใหม่นั้งได้ ๕ คน ติดโคมไฟพ้าและเครื่อง

เบ็ดໄວ ໄກສະເໜີນເອງໂຄຍ ໄມ່ ຕັ້ງລົງໄປໝານ

ให้หน่วยงาน รถที่สั่งเข้ามาใหม่ทงสูง

อย่างนี้เป็นที่

ທີ່ມີຮດອຢ່າງຂຶ້ນງໍເກົ່າແລ້ວໃໝ່ ຂ້າຍເປັນອັນ

มากขอเชิญท่านมาชมที่อยู่บางกอกตึก

• 6 Ed.

หนังสือเรียนภาษาไทย ชั้นประถมศึกษา ปีที่ ๑

บริษัทวิมุต

น้ำเงินทุน ๒,๖๐๐,๐๐๐ เที่ยงๆ ให้จัดเบี้ยนที่รัฐบาลช่องกง และที่รัฐบาลวิมีบลิกาน์ บริษัทใหญ่  
ทึ่งๆ ที่เริ่มได้ กันทุกๆ มนต์ ในประเทวนและมีสาขาทุกๆ ที่ ที่เมืองต่างประเทวนริษกันทางแท้ทึ่ง นามีมา  
ฐานเริ่มต้นมากที่สุด เห็นว่าในกรุงศรีฯ น้ำเงินช่องบริษัท นั้นบ้าง จึงให้มีการจัดตั้งเพื่อรับประกันเริ่วกรุง  
ประกันกรุงและอีกด้วย

ກວມກາງ ທຸນ ບໍລິສັດ

นายก	ทรง เจี้ยง หงส์
กรรมการ	ตั้ง ศรี
ผู้จัดการ	เจ๊ก จิ๊บ เจี้ยง
รองผู้จัดการ	เกีย พ่วง
กรรมการที่ปรึกษา	ตี เงิน ย่อง
"	เทง โน่น หวาน
	เกีย ยง เจี้ยง ไถ กวง หนอง
	เชา เจี้ยง ศุย เจี้ยง เขี้ยง เจี้ยง หวาน
"	ช้าง บุน ก
"	แม่ กวง หยง
"	จัง ม่อ หยง
"	เชา เอี้ยง จีอ
"	เงง บูน เอี้ยง
"	ตี ม่ง จีอ

เจ้าคุณนายกรัฐพิมพ์เจ้าอ่องทองเรียกว่าพระรัตน์

ก้าวต่อไปของประเทศไทยในศตวรรษที่ 21

สำนักงานไปรษณีย์กรุงรัตนโกสินทร์

ເວດາ ຂັ້ນ ການ ສົງຄວາມ ເກີຍວ້ອງ  
ປະເທດ ນີ້ ຍຸ່ງເຫັນໃຫຍ່ ກວດກໍາໄຫ້  
ອື່ນຢັບຕໍ່ ແລະ ເຄອງກໍ ແພນ ມາກ ແພນ ຈະ ຊຶ່ງ  
ໃນໄດ້ ແກ່ເປັນເກຮົາບຸງ ພະອິນ ໃຫ້  
ຄີມງົງ ຖຸກນາກົກ ທ່ານ້າ ຜົນຍາຊູນຮັ້ນຕໍ່  
ໄດ້ກັບ ອົນິດ ກິດ ນ້າ ຜົນຍາຊູນກົດິມາ  
ກົງ ອົນິດ ທັນ ກົນ ກົດິນ ອື່ນຢັບຕໍ່ ອົນິດ  
ຜູ້ນົມບຸງຫຼື້ຈາຍ ເກຍ ວັນ ເຄາໄມ ຄົມ ຍານ  
ເປັນ ບຸງຫຼື້ ຈາຍ ມາກ ມາຍ ແຕວ ນີ້ ທ່ານ  
ອື່ນມາກ ຕອ ເວີຍ ດອງ

អ៊ីនប្រជាជិវិក សុគន្លា នរោងខាង

รายงานปีก่อนและต่อไปนี้ พ้นตั้งวันแล้วจะต่อไป ก็เป็นไปได้ ไม่ต้องรีบ  
ให้ไว้ทางการณ์สถานเรื่องรัฐบาล ไม่ต้องรีบต่อไป ก็ต้องมีต่อไป ไม่ต้องรีบ

માર્ગ માર્ગ (તૃતીય વર્ષાસૂધા)

๗ บ	๒๐ บาท ( สำหรับคนต่างด้าว )
๘ บ	๒๔ บาท ( ในกรุงเทพฯ )
๙ เกิน	๗๕ „
๑๐ „	„ „

ก้าวทั้งหนึ่งเดียวแต่ไทยมี ๑๖ นาที  
การทำงานที่เกี่ยวข้องกับหนังสือพิมพ์ ชั่วโมงครึ่ง, บ่ายนัด, ยังเงินค่าน้ำรูปหักครึ่ง  
ไม่ไปพิมพ์ ในนานาช่วงผู้อ่านอย่าง หรือผู้จัดการถ้าหากลงกันผู้อื่น น่าจะจากผู้อ่านอย่างการ  
ซื้อจัดทำแล้วไปพิมพ์ ไม่เกี่ยวข้องใดๆ ในกิจกรรมทางในอนาคต

ໂຄສະນາ ໝາຍ ๙๖